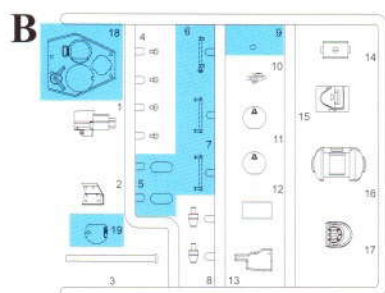
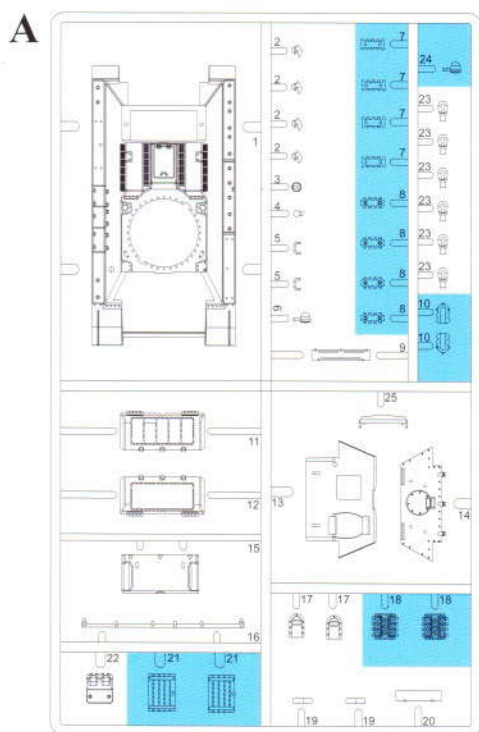


T-34/76 Mod.1942 w/CAST TURRET

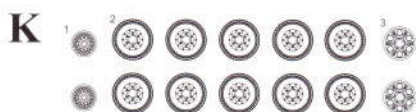
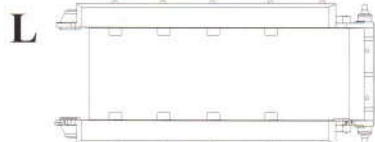
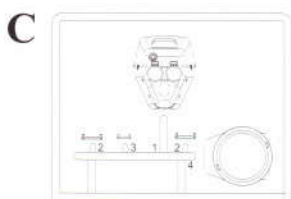


1:72
ARMOR
PRO

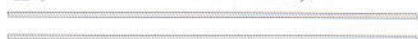
KIT NO. 7224



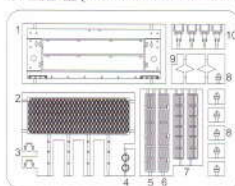
IS X



Y (90mm Metallic Cable Wires)



MA (Photo-etched Parts)



この部品は使用しません
Parts not for use.
Teile werden nicht verwendet.
Pieces a ne pas utiliser.
Parti non utilizzati.
不需要使用的零件

組立ての注意

- 接着剤や塗料は火の近くで使わないでください。煙は長時間吸って健康に害を及ぼす可能性があります。
- 塗料指紋防止は GSI CREOS CORP. MR. COLOUR の場合です。
- 塗料指紋防止は、正しい方法で乾かす必要があります。
- 製品をランナーから切り離す時は模型用カッターを使用し、余分な部分のカッターやヤスリ等で仕上げてください。
- 組立図のサインマークは下の説明もご覧ください。

【注意】

- 刃物や火薬を使用する際は、必ず安全な状態で作業してください。
- 代表 GSI CREOS CORP. 出品 MR. COLOR の顔色塗料。不包括水と油塗料。
- 自衛隊中隊出動時、準用模型専用用、並用刃刀或小銃、除去多脚の模型。
- 各型型の番号は参考本欄以下の説明。

2回繰り返してください MAKE BOP 2 TIMES EFFETUER 2 PASSES PARIS OUE FEZZ 2回繰り返してください 2倍繰り返してください	取り除くしてください REMOVE ENTRENER RETRIER SEPARER TOSTE AVLAGSNA 取り除く 取り除く	接着しないでください DO NOT CEMENT NICHT KLEBER NE PAS COLLER NICH COLLARE EIJMAAK LIMMAA 接着しないで 接着しないで	ティカールを貼ってください APPLY DECAL HER AANBREID APPLIQUER DECALOMANIE APPLICARE DECALOMANIE ASETA SIFKOKUVA APPLIJERA DECALAN 貼ってください 貼ってください	穴を埋めてください FILL HOLE KOM BRENEN BOUCHER LE TROU FORO PIENO TATTA REAKA FILL HOLEY 穴を埋めて 穴を埋めて	曲げる BEND BTTE BIEGEN PLIER SIL VOUS PLAIT PIEGARE TATA BOCCA 曲げる 曲げる	オプション OPTIONAL NACH BELEGEN FACULTATIF FACOLTATIVO VALINNUVARAREN VALIKU オプション オプション	金属ラベル INSTANT GLEUE FOR METAL METAL KLEBER COLLA A METAL INSTANTANEE COLLA INSTANTANEA PER METALLU PRAKALMAA METALLI-KARTEN SRAABELIM FOR METALLIGELAR 金属ラベル 金属ラベル
---	---	---	--	--	--	--	--

ZUR BEACHTUNG

- Kleber und Farbe nicht nahe von offenem Feuer verwenden und die Fenster von Zeit zu Zeit zur Belüftung öffnen.
- Der 1 der Farbkennzeichnung bedeutet die Farbrummer von GSI CREOS CORP. MR. COLOR. Kleber und Farbe sind nicht entfallen.
- Zum Abschneiden der Teile vom Verbundstück eine Modellierschere verwenden und die überstehenden Plastikteile mit einem Messer oder einer Feile beseitigen.
- Die Bedeutung der Symbols finden Sie unten in dieser Spalte.

CAUTION

- When you use glue or paint, do not use near a naked flame, and use in a well-ventilated room.
- Symbols such as 1 refer to the color number of GSI CREOS CORPS. MR. COLOR. Glue and paint are not included.
- When you take parts off the runner file, use modeling scissors and trim excess plastic with a cutter or a file.
- See below for the meaning of symbols.

ATTENTION

- Ne pas utiliser de colle ou de peinture à proximité d'une flamme nue, et aérer le pièce de temps en temps.
- Le numéro 1 l'out, l'indication de couleurs correspond au numéro de GSI CREOS CORP. MR. COLOR. La colle et la peinture ne sont pas comprises.
- Pour retirer les pièces hors du cadre, utiliser des ciseaux spéciaux pour maquette le plastique en excès avec un cutter ou une lime.
- Voir la fin de cette colonne pour la signification des symboles

ATTENZIONE

- Non usare colla o vernice vicino a fiamme esposte, e aprire le finestre di tanto in tanto per cambiare l'aria.
- Il sole indicazioni di colore si riferisce al numero di colore di GSI CREOS CORP. MR. COLOR. Colla e vernice non sono incluse.
- Quando si staccano parti del runner, usare forbici da modellismo e eliminare il plastico in eccesso con un coltello o una lima.
- Vedere in fondo a questa colonna per il significato dei simboli.

DS Dragon is always at the forefront in utilizing new technology and material in the development of its various product lines. Such innovation is geared to reduce the modeler's construction time and effort, but at the same time brings high detail to the end product.

Dragon is proud to introduce DRAGON STYRENE 100, a cross breed that has the advantage of both polystyrene and PVC vinyl, developed and formulated by the Dragon R&D Team.

H1 GSI CREOS CORP. AQUEOUS HOBBY COLOUR 1 GSI CREOS CORP. MR. COLOUR MODEL MASTER COLOR

1101	ホワイト	1745	WHITE	SEISS	BLANC	BIANCO	白色
H1833	つや消レブラック	1749	FLAT BLACK	MATTSCHWARZ	NOIR MAT	NERO OPACO	艶黒色
H1820	黒鉄色	1795	STEEL	STAHL	ACIER	ACCIAIO	黒鋼色
H1810	グラツプリホワイト	1745	OFF WHITE	HALBWEISS	BLANC LÉGÈREMENT TEMTÉ	BLANCO GESSO	蒼白色
H1837	ウッドブラウン	1735	WOOD BROWN	HOLZBRAUN	BRUN BOIS	MARRONE LEGNO	木棕色
H1811	焼鉄色	1406	BURNT IRON	GEBR, EISEN	FER BRULÉ	FERRO BRUCIATO	焼鐵色
H1825	カーキグリーン	1710	KHAKI GREEN	KHAKIGRÜN	VERT KHAKI	VERDE KAKI	碎鐵綠色

1

2

3

(Open/Close) A22

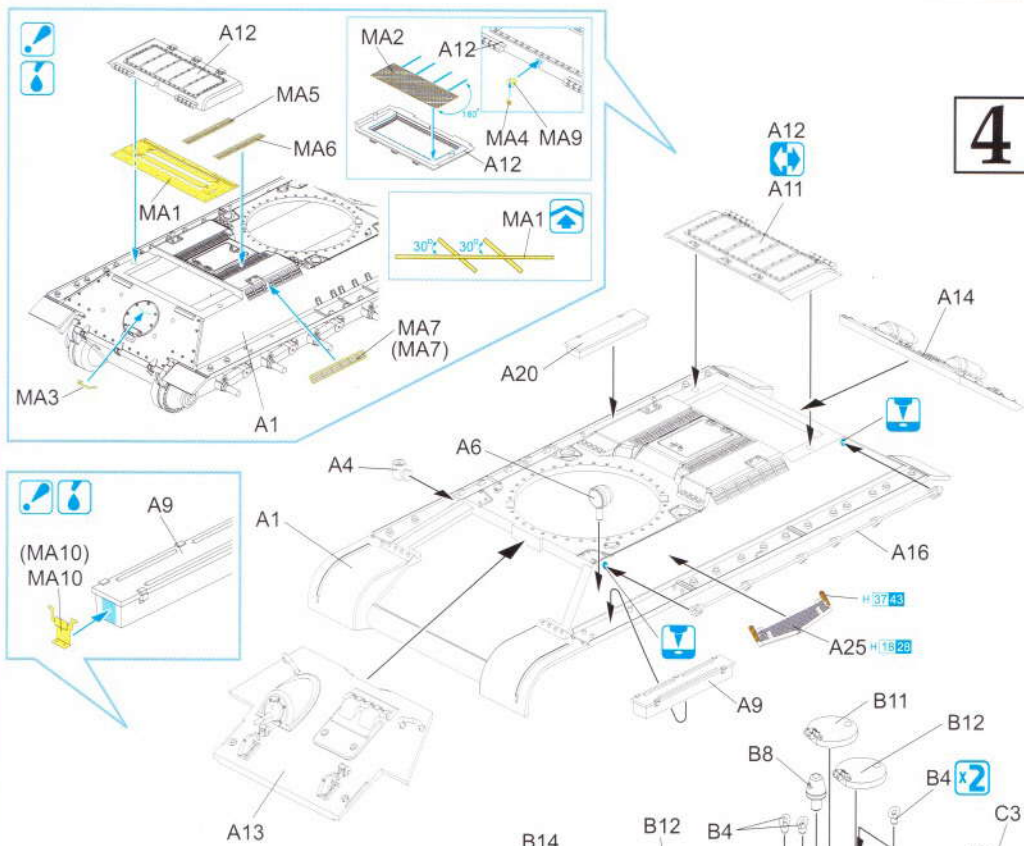
MA8

H1820

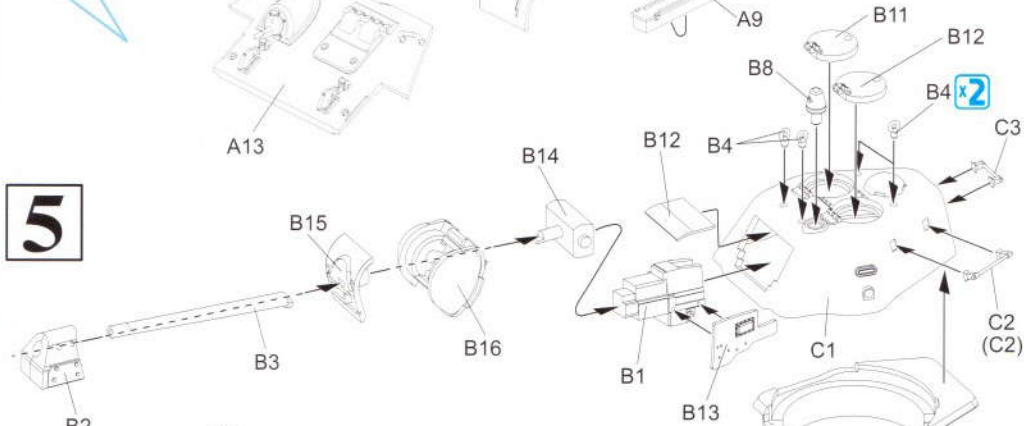
H1833

H1831

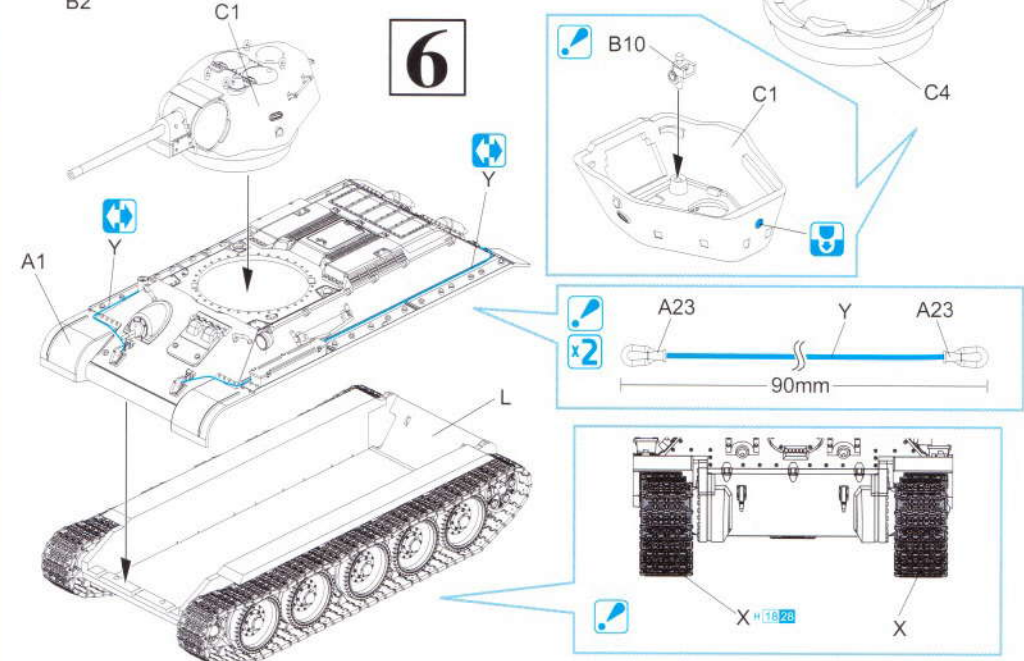
4



5



6



Painting & Markings

マーキング及び塗装図

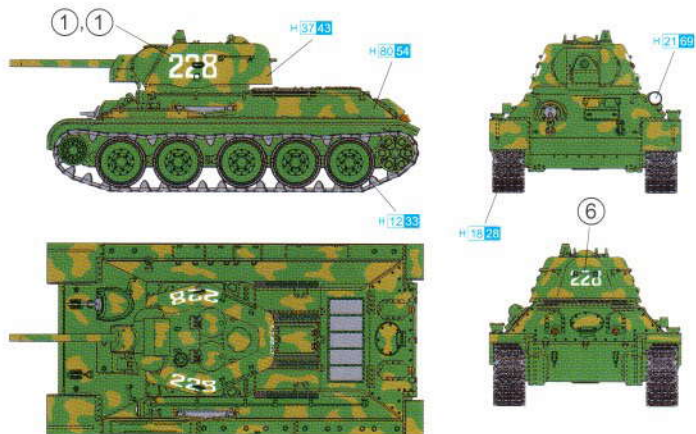
Markierungen und Bemalung

Decoration et Peinture

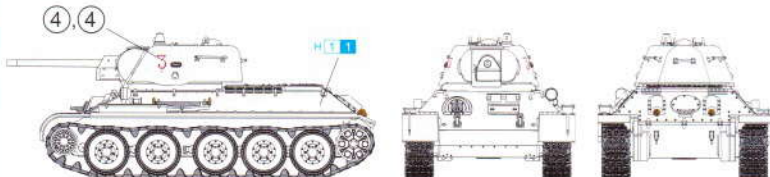
Marchio & Pittura

標記及着色指示

Unidentified Unit, Leningrad Front 1943



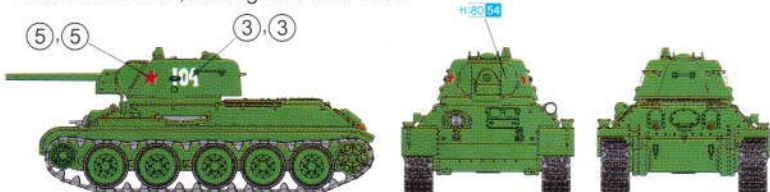
Unidentified Unit, Eastern Front 1942-43



Unidentified Unit, Eastern Front 1943



Unidentified Unit, Leningrad Front 1943



Unidentified Unit, Eastern Front 1944



■マークの塗り方
①印の数字は各パーツの塗り番号を示し、塗り順序を示すために必ず守ってください。
②印の数字は各パーツの塗り色を示し、塗り色を指定するために必ず守ってください。
③印の数字は各パーツの塗り位置を示し、塗り位置を指定するために必ず守ってください。
④印の数字は各パーツの塗り面積を示し、塗り面積を指定するために必ず守ってください。
⑤印の数字は各パーツの塗り色を示し、塗り色を指定するために必ず守ってください。

■ Correct Method for Applying Decals

- ① Clean the model surface with a wet cloth.
- ② Cut out each decal design from the decal sheet, and dip it in warm water for 20 seconds.
- ③ Use a fingertip to check if the decal is loose from the backing paper. If it is, place it in the proper position on the model, and slide it off the backing paper onto the model.
- ④ Move the design to the exact position with a wet fingertip, and squeeze out any excess water in air bubbles under the decal with a soft cotton cloth.
- ⑤ When the decals are dry, use a wet cloth to gently wipe away any residual air bubbles.

■ Das Korrekte Aufbringen der Abziehbilder

- ① Überprüfen Sie das Modell mit feuchtem Tuch.
- ② Jedes Motiv einzeln aus dem Bogen herausnehmen und 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen.
- ③ Mit dem Finger prüfen, ob sich das Motiv vom Trägerpapier gelöst hat. Wenn ja, annehmen Sie es von Papier weg und seine genaue Position auf dem Modell.
- ④ Verschieben Sie die Abziehbilder mit feuchtem Finger auf die exakte Position und drücken Sie Wasser aus unter dem Abziehbild mit einem weichen Baumwolltuch ab.
- ⑤ Entfernen Sie nach Abtrocknen der Abziehbilder die Restwasserreste mit einem weichen Tuch.

■ Modo esatto per applicare le decalcomanie

- ① Pulire la superficie del modello con un panno umido.
- ② Ritagliare ciascun disegno: far togliere decalcomania e immergerla in acqua tiepida per 20 secondi.
- ③ Controllare col pollice se il disegno è staccato sulla base di carta. In questo caso, appoggiare nella giusta posizione sul modello (controllare accuratamente dalla parte di sotto).
- ④ Spostare il disegno nella esatta posizione massima e poltaccarlo: umido, quindi togliere l'acqua in eccesso e lo baster d'aria sotto la decalcomania mediante un panno soffice di cotone.
- ⑤ Quando le decalcomanie sono asciutte, togliere con un panno umido il residuo di colle rimasto alla decalcomania stessa.

■ Comment appliquer les décalcomanies correctement

- ① Nettoyer la surface du modèle avec un chiffon humide.
- ② Découper chaque décalcomanie de sa feuille de papier et la plonger dans l'eau tiède pendant vingt secondes.
- ③ Vérifier avec le bout du doigt si le dessin se détache de son support papier. Si oui, le soulever à l'endroit précis sur le modèle et le faire glisser dans la bonne position.
- ④ Positionner la décalcomanie correctement avec un doigt humide et pousser l'excès d'eau en l'air sous le dessin.
- ⑤ Quand les décalcomanies sont sèches, éliminer le colle autour des décalcomanies avec un chiffon humide.

■ 貼上水印標記の正確な方法

- ① 模型表面を清潔に保つ。
- ② 各標記を個別に切り取り、ぬるま湯に20分ほど浸す。
- ③ 指先で標記が紙から剥がれているかを確認する。剥がれている場合は、模型表面に正確な位置に貼る。
- ④ 指先で標記を正確な位置に押し付け、ぬるま湯を空気中に飛ばす。
- ⑤ 標記が乾燥したら、柔らかい綿布で標記の周囲の余った接着剤を拭き取る。



Copyright © 2007
7224-01

Dragon Europe:
c/o Hobby Pro Marketing Ges. m.b.H.
Am Leonhardbach 7, A-8010 GRAZ, AUSTRIA

①

228 228

3

④

3

②

248 248

③

104 104

⑤



⑥

228 248

⑦



7224

Copyright © 2007

PRINTED BY CARTOGRAF

MADE IN ITALY

MA-7224 T-34/76 Mod. 1942 CAST TURRET

1



10



9



8

2



8



3



4



5



6



7

